

**НАГРАДЕНИ КАРИКАТУРИ НА МЕЃУНАРОДНИОТ КОНКУРС ЗА КАРИКАТУРА
„НЕВЕСТИНСКО ПОКЛОНЕНИЕ 2013“
Село Конопница, Крива Паланка – РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА**



ОФИЦИЈАЛНИ РЕЗУЛТАТИ ОД КОНКУРСОТ / OFFICIAL RESULTS OF THE COMPETITION

На првиот Меѓународен конкурс за карикатура се пристигнати 147 карикатури од 87 автори од 28 земји од светот. Врз основа на жирирањето извржено на 02 април 2013 година во просториите на Градскиот музеј на Крива Паланка, жири-комисијата специјално оформена за Меѓународниот конкурс за карикатура „Невестинско Поклонение 2013“ во состав:

1. Градоначалникот на Крива Паланка Арсенчо Алексовски (претседател на жири комисијата)
2. Авторот на проектот Стојанче Величковски, дизајнер, хералдички уметник и карикатурист (подпретседател на жири комисијата)
3. Јордан Поп Илиев, карикатурист (стучен консултант)
4. Никола Ангелковски, карикатурист (стручен консултант)
5. Анна Багрјана, поетеса, публицист и новинар од УКРАИНА, член
6. Роберт Цветковски, уметник, член
7. Драган Величковски, етнолог, член

Во прилог се објавуваат официјалните резултати од конкурсот:

Претседател на Жири комисијата
Градоначалник на Општина Крива Паланка
Арсенчо Алексовски

Подпретседател на жири комисијата
автор на проектот
Стојанче Величковски

On the First International Competition arrived 147 cartoons from 87 authors from 28 countries around the world. On the base of the judging on 02 April 2013, held at the City's Museum, the Jury Committee formed specially for the objectives of the International Competition for Cartoon "Bride's Venerate – 2013", composed of:

1. Mayor of Municipality of Kriva Palanka – Mr Arsencho Aleksovski (President of the Jury Committee)
2. Project's author Stojanche Velickovski – designer, heraldic artist and cartoonist (vice-president of the Jury committee)
3. Jordan Pop Iliev – cartoonist (professional consultant)
4. Nikola Angelkovski - cartoonist (professional consultant)
5. Anna Bagrjana- poet, publicist and journalist from Ukraine, member
6. Robert Cvetkovski, artist, member
7. Dragan Velickovski, ethnologist, member

In addition are published official results of the competition:

President of the Jury Committee
Mayor of Municipality of Kriva Palanka
Arsenco Aleksovski

Vice-President of the Jury Committee
project's author
Stojance Velickovski

1*	ГРАН ПРИ 250\$ Добитник на Трофејот/маскотата „НЕВЕСТУЛКА- 2013” година (lat.MUSTELA NIVALIS) На Меѓународниот конкурс за карикатура „Невестинското Поклонение 2013“ село Конопница – Крива Паланка, Република Македонија Милан Алашевиќ	СЛОВЕНИЈА
2	ПРВА НАГРАДА 200\$ Методи Андонов	МАКЕДОНИЈА
3	ВТОРА НАГРАДА 150\$ Дарко Дрљевиќ	ЦРНА ГОРА
4	ТРЕТА НАГРАДА 100 \$ Казаневски Владимир	УКРАИНА
5*	НАГРАДА Плакета за талентиран млад автор Фарзане Вазиртабар	ИРАН
6*	СПЕЦИЈАЛНА НАГРАДА Награда/Сувенир што го доделува Музеј на Република Македонија Гуо Зонг	КИНА
7*	СПЕЦИЈАЛНА НАГРАДА Награда/Сувенир што го доделува Агенција за Промоција и поддршка на туризмот на Република Македонија Даниел Едурадо Варела	АРГЕНТИНА

8*	СПЕЦИЈАЛНА НАГРАДА За дело изработено во духот на македонската народна традиција Награда/сувенир доделува Институтот за фолклор на Република Македонија Миро Георгиевски	МАКЕДОНИЈА
9*	СПЕЦИЈАЛНА НАГРАДА Сувенир со симболите на градот Крива Паланка (грбот и знамето) Дамир Новак	ХРВАТСКА
10	СПЕЦИЈАЛНА НАГРАДА Сувенир на градот Крива Паланка Исмаил Кар	ТУРЦИЈА
11	СПЕЦИЈАЛНА НАГРАДА Сувенир од Невестинското Поклонение на Св. Теодот Тирон Владимир Семеренко	РУСИЈА
12*	ПЛАКЕТИ НА ОПШТИНА КРИВА ПАЛАНКА За трите прво-пласирани националните асоцијации на карикатуристи кои најмасовно го поддржаа Конкурсот	1. ИРАН 2. ТУРЦИЈА 3. КИНА

*Награди кои се востановени по предлог на авторот по завршување на конкурсот а се обезбедени од покровителот Општина Крива Паланка, Агенцијата за промоција и поддршка на туризмот, Музеј на Македонија и Институтот за фолклор на Република Македонија.

ПОФАЛНИЦИ ЗА УСПЕШНИ ТРУДОВИ

1. Енрико Јункуеира Ајрес Érico Junqueira Ayres -----	БРАЗИЛ
2. Горан Челичанин -----	СРБИЈА
3. Ујвал Кадоде / Ujjwal Kadode) -----	ИНДИЈА
4. Мирослав Бошков -----	БУГАРИЈА
5. Олег Гутсол -----	УКРАИНА
6. Сезер Одабашиоглу -----	ТУРЦИЈА
7. Тошо Бошковиќ -----	СРБИЈА
8. Спиро Џајков -----	МАКЕДОНИЈА
9. Маргарет Табака -----	ПОЛСКА
10. Ердоган Басол -----	ТУРЦИЈА
11. Кети Радевска -----	МАКЕДОНИЈА
12. Валентин Георгиев -----	БУГАРИЈА
13. Снежана Стојковиќ -----	МАКЕДОНИЈА
14. Бинг Линг -----	КИНА
15. Григорис Георгиу -----	ГРЦИЈА
16. Валери Чмјриов -----	УКРАИНА
17. Азука Нвокоча -----	НИГЕРИЈА
18. Седат Озтурк -----	ТУРЦИЈА
19. Авербуш Абрахам Аш -----	ИЗРАЕЛ
20. Цемалети Ѓузелог -----	ТУРЦИЈА



AWARDED CARTOONS
The International Competition of Cartoons
"Bride Veneration's 2013"
Konopnica, Kriva Palanka – Macedonia

1	GRAND PRIX \$ 250 The winner of the trophy / mascot "NEVESTULKA-2013" (eng. Weasel, lat. MUSTELA NIVALIS) The International competition for cartoon "Bride's Veneration 2013" Village Konopnica – Kriva Palanka, Macedonia MILAN ALAŠEVIĆ	SLOVENIA
2	FIRST PRIZE \$ 200 Metodi Andonov	MACEDONIA
3	SECOND PRIZE \$ 150 Darko Drljevikj	MONTENEGRO
4	Third prize \$ 100 Vladimir Kazanevsky	UKRAINE
5	Award Plaque for talented young author Farzana Vazirtabar	IRAN
6	SPECIAL AWARD Award / Souvenir that assigns Museum of Macedonia Guo Zhong	CHINA
7	SPECIAL AWARD Award / Souvenir that assigns Agency for Promotion and Support of Tourism in Macedonia Daniel Varela Edurado	ARGENTINA

8	SPECIAL AWARD The art work in a spirit of Macedonian folk tradition Award / Souvenir awards Folklore Institute of the Republic of Macedonia Miro Georgievski	MACEDONIA	
9	SPECIAL AWARD Souvenirs with symbols of the city Kriva Palanka (Coat of Arms and flag) Damir Novak	CROATIA	
10	SPECIAL AWARD Souvenir City Kriva Palanka Ismail Kar	TURKEY	
11	SPECIAL AWARD Souvenirs from „Bride’s Veneration“ Vladimir Semerenko	RUSSIA	
12	Plaques in Kriva Palanka For the first three placed national associations of cartoonists who massively supported the competition	1.IRAN 2.TURKEY 3.CHINA	

1. Érico Junqueira Ayres -----	BRAZIL
2. Goran Chelichanin -----	SERBIA
3. Ujjwal Kadode -----	INDIA
4. Miroslav Boškov -----	BULGARIA
5. Oleg Gutsol -----	UKRAINE
6. Sezer Odabashioglu -----	TURKEY
7. Toso Boskovic -----	SERBIA
8. Spiro Dzajkov -----	MACEDONIA
9. Margaret Tabaka -----	POLAND
10. Erdogan Basole -----	TURKEY
11. Keti Radevska -----	MACEDONIA
12. Valentin Georgiev -----	BULGARIA
13. Snezana Stojkovic -----	MACEDONIA
14. Bing Ling -----	CHINA
15. Grigoris Georgiou -----	GREECE
16. Valeriy Chmyriov -----	UKRAINE
17. Azuka Nwokocha-----	NIGERIA
18. Sedat Ozturk -----	TURKEY
19. Averbush Abraham Ash -----	ISRAEL
20. Cemalettin Guzelog-----	TURKEY
